

Hoeselts dialect -> NL

Dit woordenboek Hoeselts bevat 3 gezegden, 1372 woorden en 1 opmerkingen.

3 gezegden

- bete dabbe - aarde van bieten verwijderen met een mes
- Dè hèt mich dat vlees ammël `opzëgzo'ts` opgète - iets (duur) opeten zonder iets erbij
- den aterhôm trèkke - lijntrekken

1372 woorden

- 'n lêep - oogvuiltje
- 's anërdo's - 's anderendaags
- 's won's - 's avonds
- aach - acht
- aachteen - achttien
- aad - oud
- aadmoeddës - ouderwets
- âas - ouders
- abbri - bunker
- abbri - ondergrondse schuilplaats
- abbri - schuilplaats
- absëluse - vergeving
- addërdom, aardom - ouderdom
- addërwèts - ouderwets
- affêer - zaak
- affêre - zaken
- affisj - aanplakbrief
- affront - belediging
- afsijt - buitenspel
- akkërdiërre - overeenstemmen
- akkërménke - kwikstaart
- akkwod - akkoord
- aksëdent - ongeval
- aksës - aandelen
- allebee - beiden
- allëkaante - overal
- allëman - iedereen
- allëmërije - gedurigaan
- allëmwo'l, ammël - allemaal
- allëwijn - tegenwoordig
- almënak of ômënak - kalender
- altëlichëlëk - hoogstwaarschijnlijk
- alwier - weeral
- ambëtaant - vervelend
- ambras - herrie
- ambrasmekker - herrieschopper
- ammen - boete
- ammëziërre - vermaken

- ammëzôse - vermaak
- ampër - bijna
- ampëtaantërik - vervelende gast
- anës - anders
- annôos - advertentie
- appëtijjt - eetlust
- applëko - abrikoos
- applikske - wandlichtje
- arsjëtek - architect
- artis - veearts
- asderrem - endeldarm
- asranse - verzekering
- assiet - koolzuurgas
- atermo't - nagras
- aterout - achteruit
- atërwats go' n - achteruit gaan
- atree - seffens
- atreen - seffens
- autgang - kerkgang
- autjeutë - uitjouwen
- autkalle - uitpraten
- autlëgge - uitleggen
- autpitse - uitnijpen
- autrémële - verpoederen
- autrettëlä - rafelen
- autsjoe-e - uitjouwen
- autsloppe - uitslapen
- autspijs - uitspuwen
- autspule - uitspoelen
- autstêke - uitsteken
- avvëkwo't - advocaat
- avvesôse - vooruitgang
- bal - baal
- bangsjiet - bangerik
- bats - bil
- batsëklatsër - zwaluwstaart
- bauk - buik
- bauknôgël - buiknagel
- bauknôgël - navel
- bëdeen - samen
- bëe-bôek - gebedenboek
- bëe-n - bidden
- bëe-s - gebedswake
- bëëties - flater
- beis - noorderwind
- bëkan (s) - bijna
- bekkër - bakker
- bëloddërre - in doekjes doen
- bëlong - ballon
- Bels - België
- benkëlëk - angstaanjagend
- benkëlëk - geweldig
- bëros - verroest

- berpkë - barmsijs
- bès - beest
- bësjaarmekker - complimentenmaker
- bëslôog - beroerte
- bëtoere, mëtoere - soms
- bien - bij
- bij neut - met noten
- bitsje, prits - beetje
- bjèk - beek
- bjèllë - blaffen
- blavvëture - blinden
- blavvëtuur - luik
- blo-ë steen - arduin
- bloo - blauw
- blôod - blad
- blwo's - blaas
- blwo'zze - blazen
- blwon - merel
- bô-vie-vô - levensgenieter
- bo'ttër - boter
- bo' ttram, snie, kaant - boterham
- bôef - hap
- bôekke - bukken
- bôekkëzëkôek - boekweitkoek
- boekvènk - vink
- boeljot - bedkruik
- boi - veldwachter
- bong - bon
- bonnër - bunder
- boo - waar (vrag. vnw)
- bôod - baard
- bood - erf (hoeve)
- bôod, - baard
- boom, twee beum, ë bùmke - boom
- bôn - baan
- bossël - borstel
- bossôekkër - kandijsuiker
- braulëf - bruiloft
- braun - bruin
- brêed - rek
- breumëlë - kruimels
- breustëg - bronstig
- brier, brirke - hek, hekje
- brik - baksteen
- brits - snede in hoofd
- broenkappël - pronkappel
- broisëssies - braadworst
- brôke - braken
- brokkëljô - steenpuin
- brùdzôtëg (mooiste Hoes. woord) - broodzat
- brûtzôot - broodzat
- bùkkëm - bakharing
- bustùk - biefstuk

- bwod - rand
- chaufagemann - loodgieter
- datteen - dattèndë - dertien (de)
- daum - duim
- dauvëkot, dauvës - duivenhok
- dauwe - duwen
- dêe (dêe dwo) - die
- dèène - bekvechten
- dèène - kijven; bekvechten
- dèène - redetwisten
- dèène - tegenspreken
- dëene, diskëtjërre - discussiëren
- dèk - dikwijls
- dën erme - OCMW
- dën hélën orémës - verhaal
- Den Njödder - onze lieve vrouw parochie
- den tèring - TBC
- désëm - zuurdeeg
- dézëg - dinsdag
- dich - spreekbeurt
- dik op - ruim
- dissël - distel
- djonkappër - doornkapper (scheldnaam Hoeselaren)
- doezënd - duizend
- doie - dode
- donkël - donker
- dop, kökkërnol - draaitol
- doppe - stempelen
- dore - durven
- dos - dorst
- drauf, (wijn) droevë - druif
- drèè - bocht
- drëe - draai
- drèkplôot - spatbord
- drënke - drinken
- dreuge - drogen
- dreugër - zwierdër
- dreume - dromen
- drij - drie
- drôge - dragen
- drùpkë - borrel
- druuf - droef
- drwo'd - draad
- dùdsbilsje - bidprentje
- dùdswôgël - lijkwagen
- dùl - neer
- dùl-go'n - valle
- dùrre bone, turrëlut - verward
- dùrrëbot - doorgaans
- duur - stier
- duvël - duivel
- duvëlke - kacheltje
- dwô - daar

- dwô - ginds, daar
- dwon - doorn
- ee - ei
- ee mèès, twee mèèstër - mes
- een neut, twee neutë - noot
- èèste - achterste
- èèstëveur - omgekeerd
- égës - zelf
- èllëf - elf
- èllëntrik - elektriciteit
- èlvër - arm vol
- ën bèètïes autstèkë - flateren
- ën përdel lütte - achterlaten
- ën pëzïese - zwanger zijn
- èndrèè-n - inwikkelen
- enë bal, twee bel - bal
- enë bol, twee bùl - bol
- enë knijn, twee knijn - konijn
- enë zak, twee zek, ë klee zekske - zak
- èngëwaante - ingewante
- ènk - inkt
- ènne faar, ènne mot - oog (in het..)
- èntëgë - enige
- ènvôre, ènjôge - binnenrijden
- erg, kêes, bès, pin - gierig
- ermoei - armoede
- errëmbaand, brazzelèt - armband
- ert - erwt
- estel, këstel, kërstel - handbijl
- èvëres - averechts
- êvëzeer - eveneens
- farsëur - grappenmaker
- fassaad - voorgevel
- fëbrik - fabriek
- fël - trots
- fël, grùts - fier
- fëmiele - familie
- fës - feest
- feuter - vilt
- fiezelë - fezen
- vijfhtëg - vijftig
- filloe, fletsër, fletskont - vleier
- fjëttëg, fjottëg - veertig
- fla-ëkal, kwatsj, zôog, toet - flauwe praat
- flammëgaant - vlaamsgezind
- flem - geen goesting
- flèt - paars
- fletsë - vleien
- fleurës - longontsteking
- fleut - fluit
- flier - violier
- flikke - in orde brengen
- floer - fluweel

- flotstoet - proppenschieter
- flworrës - verwijtnamen
- flworrës, flèmpës, koetuil, moette, kaaf, jèzël, lo'n, leu flats, toi, varèng, wati, eewèntër, trienëbèt, zôgër, toettër, zôgnol, kwakkë, foetsër, foddëlwijf, zebbëdejës, sleutgaas, zeekbats - verwijtnamen (propere)
- fôet - hol, gat
- fôets - fopspeen
- fôets - speen, tutter
- frêetzak - slokop
- freut - fruit
- frikkëdel - gehaktbal
- fritte - frieten
- fro'nzjël - franje
- fùchële - vogelen
- gaas - gans
- gãasdrwo' d - afsluitingsdraad
- gan - gaarne
- gan - graag
- gëbiet - gebit
- gëblwo'zze - verdwenen
- gëboer - gebuur
- gëbwörre - geboren
- gëefèètëg - vrijgevig
- gèès - gist
- geet - geit
- gëhèngs - gezwoegd
- gëjoenk, gëgrins - gewezen
- gëjogdëghèts - gejaagdheid
- gëlammertjër - geklaag
- gëmeenlëk - gewoonlijk
- gënùd - uitgenodigd
- gèrrëm - oolam
- gësmot - bep.huidaandoening
- gëstichël - geruzie
- gëtettël - getalm
- gëve, ich gëef, zjè gèf, hê gif, ich goef - geven
- gëvë, lange - geven
- gëvôorlëk, prijkël - gevaarlijk
- glôos - glas
- gluintëg - gloeiend
- go'n, ich go'n, zjè go't, hê gee (get) (gjè), ich goenk - alles goed
- go's - binnenkort
- goiër - gulp
- good - goud
- gôopmùlke - leeuwenbekje
- gôot (lig ër leu gôot ëns op!) - gat
- gôot (lig ër leu gôot ëns op!) - gat (achterwerk)
- gôpe, kôekkëloere - gapen
- grèffëlë - enten
- grenzë - grenzen
- groesdik - dichtbegroeid
- groffin - anjer
- groie - raden
- grôof - graaf

- grôof, twee grôovër - graf
- grôofmekkër - grafdelver
- groskèès - grote trom
- grùtsëghèts - hovaardigheid
- grùttër - groter
- gruun - groen
- haaf - half
- haand - hand
- haantëf - handvat
- haantëf - handvol
- hâas - handschoen
- had - houd
- hagë, ich haag, zjè hat, hê hult, ich hoel, gëhagë - houden
- hangsjôop - Hangkast
- hat, twee hattër - hart
- haukë - hurken
- haus - huis
- haushage - huishouden
- hauze - samenwonen
- havës, havësbôon - halverwege
- hë (haha) - wablieft
- hel - hard
- hellër - luider
- hëngse - hard werken
- hennëg - aardig
- hennëg - handig
- hërs, hërrëfs - herfst
- hert-ëpôon - hier heen
- hëstëg - hals over kop
- heudkees - hoofdkaas
- heudpùlvër - hoofdkussen
- heudvlùchtëg - ijlhoofdig, lichtjes bedronken
- heure, jùrre - horen
- heutkees - kipkap
- hiemël - hemel
- hij - hier
- himmë, twee himmës - hemd
- hin, pùl (jonge hen) - hen
- hin, pùl (jonge kip) - kip, hen
- hinnëpollër - hoenderstok
- hinnestront - kippenmest
- hits - hitte
- hoks - bijl
- hòmël - hamer
- hôogsjeer - haagschaar
- hoon - haan
- hōos - haas
- hoot - haat
- hoot - hout
- hōzëwee - braakliggend
- hùgsëls - zijplanken
- huin - vandaag
- huinëndôog - tegenwoordig

- hùmmе, hùbbe, ich hùm, zjè hèt, hê hèt, ich hô - hebben
- hundsjè - hondje
- hùnke - verlangen, hunkeren
- hùske - gemak, toilet
- hùskè, sjiijthùskè - toilet
- huun - hoeden
- iejaan, iejakës doen - aaien
- ielèk - elk
- ielëke - lelietje-van-dalen
- iet - iets
- ievër, këvie - ijver
- jaup - rok
- jèch - jicht
- jèddër, joddër - eerder
- jèk - azijn
- jémëre - jammeren
- jèn ook jon - Sint-Huibrechts-Hern
- jèssës - hersens
- jèstë, jostë - eerste
- jèstrèèg - daarnet
- jèstrèèt - zojuist
- jèt - hert
- jêugër - jager
- jèzzël - ezel
- jo, jwo't, majwo't - ja
- joch - jacht
- jod - aarde
- jod - aarde (grond)
- jôenke, grijne, grinse - janken, wenen
- jôge - jagen
- jommer - jammer
- jonnë, ich jon, djè jont, hè jont, ich jondë, gejonjë - worden
- jôon - janus
- jôont - velg
- jos - eerst
- juffro, mammëzël - juffrouw
- jùkke - jeuken
- jùksël - jeuk
- jùngële - jongen werpen
- jùvvërmùrge - overmorgen
- kaaf - lorejas
- kaaf, twee kavër - kalf
- kaar - kar
- kâas - kaars
- kaksjwo' l, papsjwo' l - bewaarschool
- kal - praat
- kal - spie
- kalèètëge - praatzieke
- kallë - praten
- kalle, bemmële - spreken
- kallër - kelder
- kallërkôet - keldergat
- kallërverke - pissebed

- kamp - kam
- kas, sjôop - kast
- kasendoemper - grote neus
- kaul - kuil
- kave - kalven
- këduk - bouwvallig
- këe - kei
- kèèfkë, moetëkë - kalfje
- këehel - keihard
- këekës - gëkijf
- këekës - keitjes, steentjes
- kees - kaas
- kêes - snaardrum
- kêke, blôke - schreeuwen
- kèkës - keitjes, steentjes
- këméde - toneel
- kémël - kameel
- këmik - eigenaardig
- këmik - raar
- këmisse - boodschap
- kënai - feeks
- kèngkee - petroleumlamp
- këplwo'n - kapelaan
- këpo'tsje - condoom
- këpôbël - bekwaam
- këpotmôkërij - afmattend
- kërbas - boodschappentas
- kèrkëf - kerkhof
- kèrkesleutër, kèrkesleutërkë (s) - sleutelbloem
- kèrkësleutërs - sleutelbloem
- kèrmës - kermis
- kernis - dakgoot
- kërnis, ko'nzjël - dakgoot
- kërnôreveugëlkë, kënnôlevogel - kanariepiet
- kèrrëk - kerk
- kërstel - kapmes
- kërsto'nzjël, kësto'nzjël - kastanje
- keskënôte - complimenten
- kèttël - ketel
- kèttël - ketting
- kèttëlsjùkskës - zwiermolen
- keutërijzër - pook
- kiekë, ich kiek, zjië kik, hê kik, ich kikde, gekik - kijken
- kievër - draagkorf
- kiezëng - verkiezing
- kispërbek - kieskeurig (voor eten)
- kjël - kerel
- kjès (kjos) - kers
- kjèsboom, kjosboom - kerstboom
- kjèsmes, kjosmës - kerstmis
- kjèzzëboom, kjozzëboom - kersenboom
- kjùkkë - keuken
- klampètte - valkleppen

- klapsjèttël - collecteschaal
- klats - hoeveelheid vloeistof
- klatse - applaudiseren
- klemmëlèr, klommëlèr, foetspie - prullevent
- kleppe - verklappen
- klets - oorveeg
- kletskop - kaalkop
- klitsjie - kipkar
- kloete - foppen
- klommel, mèrie, - maandstonden
- klommële - prullen
- kloon - clown
- klùch - plezier
- klùchtëg - plezierig
- knoeppë - knijpen (heimelijk)
- ko' ljee - halssnoer
- ko' nnë, ich kan, zjiè ko' nt, hê kan, ich kos, gekos - kunnen
- koedùm - speen van de koe
- kôenjak - cognac
- kôerskémël - uilskuiken
- koet, twee koetër - gat
- koetuul - steenuil
- koffërtoen - kaft
- koi-jong - kwajongen
- koie - kwaad persoon
- koitong - kwaadspreker
- kome, ich koom, zjè komp, hê kump, ich koem - komen
- kômër - kamer
- kompase - medelijden
- kood - kwaad
- kôot - kaart
- kôotër - kater
- kopbrêkës - hoofdbrekerij
- kottee - streek
- krakkol - huisjesslak
- kraupkoet - kruipgat
- krauwôgël - kruiwagen
- kree - amper
- kree, naa - nauw, bijna
- kree, sjèrës (hê voer sjêrës tërlenks ôof... dat wo's mèr kree - nipt
- krêem - ijsje
- krek, zjus - precies
- krek; zjus - juist
- kressièrrë - vrijen, verkering hebben
- krets - kras
- kretse - krabben
- krievelë - kietelen
- krijgë, ich krijg, zjiè krèg, hê krig, ich kreeg, gekrégë - krijgen
- krishoot - zoethout
- kriskôekwo' ttër - kalissensap
- krittëkêur - criticaster
- kroef - bochel
- kroezël - stekelbes

- kroltang - krultang
- krôol - misdienaar
- kuikë - kieken
- kuikëdrwo't - kippengaas
- kuime - hijgen
- kùlvër - kervel
- kùstëlèk - duur, kostbaar
- kwak - zacht, niet hard
- kwaspël - kwast
- kwëekë - kwaken
- kwoppër - koper (metaal)
- laa - lauw
- laand - land
- lak - gebrek
- lammërtjèrë - klagen
- lank - lang
- lansëm - langzaam
- laus - luis
- lëddër - ladder
- leed - lelijk
- leeg - laag
- lêen - leuning
- lêep - oogvuil
- lêeptuus - korrels in de ogen, iemand met
- lèèstëg - lastig
- lèftoch - vruchtgebruik
- lëggë, ich lèg, zjiè lèk, hê lèk, ich laag, gelaag - leggen
- lëgume - groenten
- lekke - likken
- lekstek - likstok; lolly
- lèngs - links
- lenks, lenkseen - naast, naast mekaar
- lèntmetër - lintmeter
- lèppël - lepel
- leu - lui
- leuëg'hèts - luiheid
- leutër - zeepsop
- lëwèèt - lawaai
- lêze - lezen
- lidsje - liedje
- liggë, ich lig, zjiè lik, hê lik, ich loeg, gëlêge - liggen
- lips - lenig
- livvropëlke - lieveheersbeestje
- ljèggoed - leeggoed
- ljùggënèr - leugenaar
- lo' n, flats - vrouw (domme, luie vrouw)
- loch - lucht
- lôemmër - lommer, schaduw
- lôemmër - schaduw
- loet (koi of goei) - kuur (gekke of plezante)
- loi - lade
- loi - schuif
- lôke - laken

- lûot - laat
- lopë, ich loop, zjè lop, hê lup, ich loep - lopen
- lotte - loten
- luim - lijn
- luime - smeulen
- mûan, kerrëp - mand
- maantël - mantel
- makkëmentëg - gebrekkig
- maneet - maar neen
- mangële - ruilen
- maul - muil
- maus - muis
- mauzëkeutëlkes - hagelslag
- mëdo' l - medaille
- mee - meer
- meezuutsje - madeliefje
- mëlèt - boekentas
- mëlèt - schooltas
- mëmworre - geheuge
- mër - merrie
- mërkëf - Vlaamse gaai
- mert - markt
- mës - mis (H.Mis)
- mësjin of bësjin - misschien
- mësjuut - beschuit
- mësjwo't - muskaatnoot
- mësnôot, zeeknôot - doornat
- mëssëf - binnenkoer
- Mëstrich - Maastricht
- mëtëré - etter
- mëtoere, somtëds - soms
- mëtris - baarmoeder
- mëtske - meisje
- mins - mens
- minsgënoie - menslief
- miskrwom - miskraam
- mjëtsëm - mutsaard
- mjülle - molen
- moed - mode
- môembakkës - masker
- moemet - mier
- moer - muur
- môesje - snuffelen
- môestasj - snor
- mog, sjrôepvrou - meid
- mogë, ich moog, zjè mog, hê moog, ich moeg - mogen
- môgër - mager
- moi - made
- môke - maken
- mollëp - mol
- mommër - voogd
- mondgengëg - mondgaand
- mondmëziek - mondharmonika

- môog - maag
- morkëzélëg - moederziel alleen
- mortie - mortel
- motto, mottosëklèt - moto (r)
- mùmmër (ë) - rode bes (sen)
- mùrrëf - gaar
- muu - moe
- naach - nacht
- nak - hals
- nak - nek
- nau - nu
- nau èn dan - nu en dan
- naujès - naaister
- naus - nieuws
- nausjierëg'hèts, kërjeuzëg'hèts - nieuwsgierigheid
- nèchèle - nagelen
- nèè-n - naaien
- nèg - kant
- nêre - inkomhal (vroeger)
- nerveuzëg'hèts - nervositeit
- nès - gemeen
- nès - nest
- nès, kammëlöt - bucht
- nès, krapul, - laag volk
- nètël - netel
- neu-n - nodigen
- neu-n - uitnodigen
- neugëteen - negentien
- neutëboom - notenboom
- nie woor - niet waar
- niks - niets
- nimmee - niet meer
- nôemmër - nummer
- noen - middag
- noen - middagmaal
- noenête - middageten
- nôgël - nagel
- noi - niet graag
- noks - naakt
- nôom - naam
- nôos - neus
- nôot - nat
- noot - nooit
- noskës - avondmaal
- notste - naaste (familie)
- nottôrës - notaris
- nôvvënaant - evenredig
- novvënaant - naargelang
- nùl - naald
- nùlgër ook ùrgël - orgel
- nume - noemen
- nùrrës - nergens
- o'n - eind

- ôdëg - eigenaardig
- ôdeg - raar
- oer - uur
- oer - uw
- oiëm - adem
- oiër - ader
- okkôzje - tweedehands
- ôlëk - gaaf, gans
- ollëg - bezig
- ondeunëg - ondeugend
- ongësjôef - onbeschoft
- onkraud - onkruid
- onnë - gunnen
- onnërwënnë - bemoeien
- onnùttëgë prij! - vuil mens!
- ontrënt - ongeveer
- ontùnt zien - ontdaan zijn
- ôofgank, sjijt - diarhee
- ôofpitse - afknijpen
- ôofroie - afraden
- ôofsjoere - afschuren
- ôofstrije - loochenen
- ôoftrëkke - fotograferen
- ôofval - afval
- ôontree - ingang
- ôop - aap
- oos - oogst
- ooste - aren lezen
- oot - ooit
- op rëbot go'n - op stap gaan
- opëns, hëstëg - plotseling
- opgank - lente
- opgëspùt - opgezwolle
- opnau - opnieuw
- oppërôse - operatie
- opsjikke - opsturen, versturen
- ordentëlëk - fatsoenlijk
- orro'ndje - oranje
- otto, vëtuur - auto
- ôvëntau - af en toe
- paach - pacht
- paffe - roken
- pakke - nemen
- palto - jas
- pas - identiteitskaart
- patee - pastei
- pëdel - trapper
- pëderrëm - jachtverlof
- pèèr - peer
- pëgaddër, jùnk - jongen (kleine jongen)
- pëlisse - politie
- pëloes - grasperk
- pëloes, groes - gazon

- pënêes - duimspijkër
- pënelti - strafschoep
- pènkse - sering
- pensbès, nèn ergë, wo'n prij! - gierigaard
- per sjôos - met geluk
- perk sjëklôot - reep chocolade
- përoche - parochie
- perrëk - reep
- perrëpluu - regenscherm
- perrësuu - overjas
- përsèès - procesverbaal
- përsèèsë - processie
- pëtrèt - portret
- përtwo'l - portaal
- përzong - gevangenis
- përzong - prison
- pësjense - geduld
- pëslèèn - porselein
- pèster - passer
- pëstoor - pastoor
- pëtrel - draagbalk
- pëtrol - petroleum
- peune - kussen
- pëziese - verwachting (-in)
- pie-berge - verstoppertje spelen
- piepël - vlinder
- pierëng - regenworm
- pikdrwo'd - prikkeldraad
- pingëlë - afdingen
- pisblôem, pjëdsblôem - paardenbloem
- pisdôek - luier
- pispùtsjës - haagwinde
- pitse - nijpen
- pitsër - drukknop
- pitslamp - zaklantaarn
- pjèd, poei, pjod - paard
- pjëdsje, poeike - paardje
- pjël - parel
- pjùtsjë - poortje
- plaant - plant
- plaas - plas
- plaffong - plafond
- platër - gips
- plaum - pluim
- plekke - plakken
- plekske - plaatsje
- plenke - blijven hangen (café)
- ploi - plooi
- plôot - plaat
- plôzjërre - duiken
- plwoggees - plaaggeest
- po's-ee - paasei
- Po'sse - Pasen

- poeddelnoks - poedelnaakt
- poemëlkë - dikkerdje
- pôen, bêes - kus
- pôep - pop
- poerpot - morspot
- pollër - kruis
- pollër (zënnë pollër hink wat leeg...) - kont, kruis van broek
- ponëkë - benjamin
- ponëke - nakomertje
- pônsekë - viooltje
- pônsee - viooltje
- poos - paus
- poos - pauze
- pôot - meter (doop-)
- poot - wortel
- pôpëgoi - papegaai
- portëfùl - portefeuille
- pos - post
- pôternostër - paternoster
- potjèd - potaarde
- potlèppël - pollepel
- potskë - muts (kleine ronde)
- prattë, broenkë - mokken
- pree; kêezëm - loon
- prel ('t ès mich ammël prel) - hetzelfde
- prëssël - perzik
- prètense - verwaandheid
- pries - stekker
- pries - stopcontact
- prij - lijf, lichaam
- prik - pruik
- pristër - priester
- prits - futiliteit
- prjèk - preek, sermoen
- probbiërre - proberen
- prôem - pruim
- pruis - Duitser
- prusjke - parkiet
- pruts - appelmoes
- prúve - proeven
- prwoppër - zuiver
- publiekëlëk - openbaar
- pùl - jonge kip
- pùlfërë - vuur - met vuur spelen (letterlijk)
- pùmpëlë - drinken (graag en veel)
- pwo'l - paal
- pwo'sse - portie
- pwor - prei
- pwot - poort
- rabzoi - samenraapsel
- rappëghèds - vlugheid
- raut - ruit
- rauw - ruw

- rèèd - recht
- rèèds - rechts
- rêek, gritsël - hark
- rees - reis
- rèk - afstand
- rèk, ôofstaand - afstand
- rèkklëmjërre - reclameren
- rel - rail
- rëmork - aanhangwagen
- rèngëntö - pruimen `Reine Claude`
- rèngëre - regenen
- rènk - ring
- rèns - runds
- rik - riek
- rjèddëlêk, jrèllêk - redelijk
- rjiè - reden
- rjùk - reuk
- ro - rauw
- ro - rouw
- rôeffe - rukken
- rôeps - rups
- rondëlùm - rondom
- ronkër - bromvlieg
- ronkkêver - meikever
- rôod - rad
- rôomplassaant - vervanger
- rôpe - rapen
- ros, rossël - roest
- rùg, strank - rug
- ruizële - ruien
- ruksel - parfum
- rùpsëlë - boeren (na het eten)
- rùpsële - oprispen
- rure - preutelekker
- rurës, krérurës - bijna
- rùstër - rooster
- ruzëmôke - ruziemaken
- rwo'zze - razen
- rwop - raap
- satërës - 's namiddags
- sèèstëg - zestig
- sëgrèt - sigaret
- sëldôot - soldaat
- sènt - sedert
- sènt - sinds
- sërel - zuring
- sertëfëkôot - certificaat
- servëtuut - erfdienstbaarheid
- sessies - salami
- sëtroen - citroen
- sgôenzës - 's woendags
- siere - versiere
- sies - sijs

- Sint Grins - huilebalk
- sintërklwôs, sënterklwôs - sinterklaas
- sirrëk - circus
- sjamp - spotkaart
- sjampëljong - kampernoelies
- sjampëljong - paddestoel
- sjandôol - schandaal
- sjans - nochtans
- sjappëluur - panneermeel
- sjare, dabbe - scharelen
- sjattëpoemël - lieveling
- sjau - erg
- sjaum - schuim
- sjauw - erg
- sjauwe - schuwen
- sjee-n - scheiden
- sjeef - scheef
- sjêel - scheel
- sjeer - schaar
- sjèètëre - schateren
- sjëfaasj - verwarming
- sjèk - cheque
- sjëklôot - chocolade
- sjëko's - handtas
- sjellëm - dief
- sjellëm - schellem
- sjëmëzee - hemdsbmoes
- sjènk - hesp
- sjènkbank - cafétoog
- sjépër - schaapherder
- sjërnier - scharnier
- sjèrrëp - sjaal
- sjèttël, sjüttël - schotel
- sjëvrikbôon - glijbaan
- sjëvrikke - glijden (ijs)
- sjiet, vees - scheet
- sjietë, ich sjiet, zjië sjit, hê sjit, ich sjwo't, gësjwo'të - schieten
- sjietentrëkkër - schetenlater
- sjietërkë, sjietleur - katapult
- sjietuif - knikker
- sjijne - schijnen
- sjijnhèllëge - schijnheilige
- sjijt - stoelgang
- sjikke - sturen, versturen
- sjikklè - kauwgom
- sjille - schelen
- sjillër - schilder
- sjillërij - schilderij
- sjimmëre - schemeren
- sjippëtjërre - prullen 2
- sjippëtjërre - prutsen
- sjiùr - scheur
- sjo - schouw

- sjôeffël - schoffel
- sjoeiëre, bibbële - rillen
- sjoen - schoen
- sjoenstattël - veter
- sjôep - schop
- sjoer - regenbui
- sjoer, slèg - regenbui
- sjoere - schuren
- sjoerpëpier - schuurpapier
- sjoï - shade
- sjok - schommel
- sjökkëpoei - hobbelpaard
- sjökkëpoei - schommelpaard
- sjonëg'hèts - schoonheid
- sjoo - schouw
- sjôop - schapraai
- sjoor - schouder
- sjôos - geluk
- sjôospin - geluksvogel
- sjots - schots
- sjrêep ('n sjrêep van veur tot atër op zënnë nauwën otto) - kras
- sjrijve - schrijven
- sjriksjoen - schaats
- sjrôebbe - schrobben, dweilen
- sjroef - schroef
- sjroep - siroop
- sjrôepdôek - dweil
- sjroepkaant - boterham met siroop
- sjroevëlberg - schuifaf
- sjroevële - uitglijden
- sjrol - andijvie
- sjrwom - streep
- sjùdde - schudden
- sjuffëldeeg - bladerdeeg
- sjuin - schuin
- sjuin, neulëk - schalks
- sjüllëp - schelp
- sjùmde - schaamte
- sjummël - schimmel
- sjùnbruur - schoonbroer
- sjùp - spade
- sjüttëlkë - kroonkurk
- sjüttëlvod - schotelvod
- sjwo't - jong varkentje
- sjwo't - shoot
- sjwo' lmeestër - schoolmeester
- sjwop - schaap
- sjwop sjêre - schapen scheren
- sjwopsvlees - schapenvlees
- slaute - sluiten
- slëech - slecht
- slek - slak
- slêug, pùmp, priegël - slaag

- sleut - sloot
- sleutelkoet - sleutelgat
- sleutër - sleutel
- sleutërkoet - sleutelgat
- Slivvën Heer - Onze Lieve Heer
- Slivvro - O.L.Vrouw
- slôef - pantoffel
- slôek - slok
- slôog, pëtat - slag
- slôot - salade
- sloppë, ich slop, zjië slop, hê slup, ich sloep, gesloppë (soms ook slwoppë) - slapen
- sloppës - slaapgelegenheid
- slùn, hogë, ich hoog, zjië hog, hê hug, ich hoog, gëhogë - slaan
- slwo't - slot
- smaatbol - oliebol
- smeed - smid
- smèt - zweep
- smetse - smakken
- smis - smidse
- smoddëre, braddële - morsen
- smondës - 's maandags
- smôok - smaak
- smùrrës - 's morgens
- snaas - 's nachts
- snappe - begrijpe
- snee - sneeuw
- snel - drinkbeker
- sneppëtëg - bitsig
- snie - snede
- snôeffe - snuiven
- snoenës - 's middags
- snoet, twee snoetë - snuit
- snürke - snurken
- soefflêur - voorzegger
- sôekkerklits - suikerboon
- soepap - ventiel
- sôetjêe - bh (bustenhouders)
- sonnës - 's zondags
- sop - soep
- spang (tau-) - speld (veiligheids-)
- spattële - spartelen
- speddëre - spatten
- speelplak, koer - speelplaats
- spëkkëljërre - speculeren, nadenken
- spëkkëlôsë - speculaas
- spelvër - sperwer
- spèn - spin
- spënnëgëwjëf - spinnenweb
- spënno'dzje - spinazie
- spënrôod - spinnewiel
- spij - speeksel
- spijs - spuwen
- spik - lucifer

- spikspelvèrnau - gloednieuw
- spitsruu - spitsroede
- splintèrnau - splinternieuw
- spoeie, prèsièrre - haasten
- spon, blèèn - spaak
- spôre, pottè, oppottè - sparen
- spreef - spreeuw
- spronk - sprong
- sprwo't - sport (ladder)
- spwor - spoor
- spworwêeg, rôet - spoorweg
- staar - ster
- staarappël, roikës - sterappel
- statsjroef - staartbeentje
- stek - stok
- stêle - stelen
- stezës - 's dinsdags
- stichël - draaiboom
- stiek - steek
- stikdood - morsdood
- stômële - stamelen
- stômëlë - stotteren
- stonnërës - 's donderdags
- stôof - staaf
- stôot - stout
- stôse - station
- strafëlë - gaan (moeizaam)
- strank - rakker
- strauf - struif
- strikke - breie
- striknùl - breinaald
- striksjoen (vôrë) - schaats (en)
- strôek - struik
- stroes - struis
- strof - straf
- strwo't - straat
- strwo'tbrats - straatloper
- strwo' l - straal
- stùm - stem
- stùn, ich stùn, zjiè stùt, hê steu (stjeu, stee, stùt), ich stoen, gestaan - staan
- stùpvod - stofvod
- stwo't - staat
- stwof - kachel
- sùttërës - 's zaterdags
- taachtëg - tachtig
- taand - tand
- tagge - vermanen
- tapéte - behangen
- tau - toe
- tau-spang - veiligheidsspeld
- taupitse - toeknijpen
- taus - bij mij (ons) thuis
- tauval - toeval

- të paas zien (zënnë pa wo's gesturve... hê wo's sjau të paas) - droef zijn, onder de voeten zijn
- teeg - taai
- tëleur - eetbord
- tëllëfënjërre - telefoneren
- tëllëfo'n - telefoon
- tellëvieze - televisie
- teng - bericht
- tërnwô - erna
- terrëf - tarwe
- tërwjës - schrijlings
- tërwjës, tërwjos - dwars
- tërwjësdriver - dwarskijker
- tettëlèr - treuzelaar
- teutël - tuit
- tëzijnes - bij hem thuis
- tëzijnes - zijn huis
- tier - tenger
- tietèèkë - kleinzerig iemand
- tietëmees - koolmees
- timmër - zegel
- tjëggëslôog - tegenslag
- tôebbak - tabak
- tôeg - maandstand
- tôep - punt, tip
- toeplits - voethaak van koersfiets
- toer - beurt
- toerës - bij jou thuis
- toet - zak (papier, plastic)
- toetëlèr - Vlierstruik
- toettë - zeveren
- toffël - tafel
- tûol - taal
- tûom - tam
- toos - huurcontract
- top - emmer
- tos - huiswaarts
- tos - naar huis
- trèk - tocht
- trës - vlecht
- triepële, trêen, go'n - stappen
- trochëlë - drien
- trôeffël - truweel
- trôemmël - trommel
- trôep - kalkoen
- tronnër - eronder
- troo-n - trouwen
- trulle - rollen
- trwo'n - traan
- Trwo't - Vliermaalrood
- trwog - trog
- tuiërë - vastbinden (dieren)
- tuisse - kaarten
- tûnke, ich tûnk, jzë tûnk, hê tûnk, ich toch - dunken

- tûnnes - bij hun thuis
- turrêlut - verdwaasd
- tûrres, tehûrres - bij haar thuis
- tusmësjinkë - potloodslijper
- twallëf - twaalf
- twon - toren
- ûmmës - immers
- un - ajuin
- ûrrës - ergens
- vaa - vouw
- vâas - hiel
- vandoen - nodig
- vangë, ich vang, zjië vank, hê vink, ich voeng - vangen
- vaul, smêrëg, onnùttëg - vuil
- vaulëghèts - vuiligheid
- vaultop - vuilnisemmer
- vaus - vuist
- vèèchhôn, sorthôn - vechthaan
- vëkanse - vakantie
- vèngërhoed - vingerhoed
- vènne - vinden
- vërdwo' lle - vergissen
- vëreus - trui
- vëfroemële - verfrommelen
- vërgôdërèng - vergadering
- vëRJùrdôog - verjaardag
- vërkalle - verspreken
- vërvat - verkouden
- verke - varken
- vëkrùnkële - verkreukelen
- vërlêge, bleu - verlegen
- vërlworre - verloren
- vërnjùkke - beetnemen
- vërröie - verraden
- vërsjèt - vork
- vërsijnës - schijnbaar
- vërsjikkëlëk, tërribël - verschrikkelijk
- vërsjwo'ld - verschaald
- vërsloppe - verslapen
- vërmôets - muf
- vërstennëg - verstandig
- versteuverd - aangeslagen
- vërtêre - opdoen (verbrassen)
- vërho'zze - vernielen
- vërho'tte, lappe - verstellen
- vës - vis
- vessëlwond - vastenavond
- vëtrin - uitstalraam
- vieze nës - rotzooi
- vijftien - vijftien
- villo - fiets
- villo-jôge - fietsen
- villobôn - fietspad

- villojôgë - fietsen
- vinstër - raam
- vinstër - venster
- vinstërlêer - zeemvel
- vites - snelheid
- vjèrrëg - gereed
- vjès - vaars
- vjès, vjos - vers
- vjètteen, vjotteen - veertien
- vjol - veel
- vjos - nok
- vjotteen - veertien
- vleu - vlooien
- vliegërôom - hor
- vliegmesjien - vliegtuig
- Vlo'ndërs - Vlaanderen
- vloi - vla, taart
- vlùg - vlucht
- Vlùlmër - Vliermaal
- vlùm - graat (vis)
- vlùt, rigol - goot
- vôert, de pijp aut - verdwenen
- vôertritse - lopen gaan
- vôn, vlag - vlag
- vøre - varen
- vøre; jôge - rijden
- vots - verder
- vots - voort
- votsdoen - voortdoen
- votshelpe - voorthelpe
- vrattëkraud - stinkende gouwe
- vreus - bloes
- vrjè - vrede
- vrug - vroeg
- vrugge - morgenpost
- vruggër - vroeger
- vrùmp - vreemd
- vrwog - vraag
- vrwogge - vragen
- vrwom - naarstig
- vrwom - vroom
- vuge - gedragen
- vule - voelen
- vùrheud - voorhoofd
- vùrnoen - voormiddag
- vùrrëspres - opzettelijk
- vwa'l - sluier
- w - bussel
- wâasë, ich wâas, zijë wâas, hê wâas, ich wâasde, gëwâasë - wassen
- wase - groeien
- wee - grasland, weide
- wêe - wie
- wêerlich - bliksem

- wëggong, twee wëggùng - wagon
- wel - rol
- wènnëng - hoeve
- werd - wereld
- wès - bundel
- wès - bussel
- wij - zoals
- wijd - ver
- wijër - vijver
- wijsvro - vroedvrouw
- wijvërsgek - vrouwenloper
- wild verke - everzwijn
- wjènnërèk - oogpuist
- wo'llëfaant - olifant
- wo'n grùtsë prij - fiere mens (wat een...)
- wo'zze - sokken
- wof - tuin
- wog - weegschaal
- wok - haak
- won, jon - duiver
- woor - waar (bnw)
- wop - heup
- wop (pe) - open
- wor - haar
- wor - niet-waar
- word - waarheid
- worlëg - oorlog
- wos - worst
- wottël - wortel (van boom)
- wovve - oven
- wùps - wesp
- zaaf - zalf
- zaat - zout
- zang - bundeltje korenaren
- zang - handvol gelezen graanhalmen
- zauke, ich zauk, zjè zok, hê zuk, ich zwôk, gëzwokkë - zuigen
- zaupe - zuigen
- zauw - laagte
- zèè-n - zaaien
- zêeg - zaag
- zêegmêel - zaagmeel
- zèègoed - zaaigoed
- zeehinneke - dwergkip
- zeehùnke - krielhaantje
- zeek - aal
- zeekbats - vervelende vrouw
- zeekpùt - aalput
- zèènk - zink
- zèès - zeis
- zêge - zagen
- zêgërij - zagerij
- zëggë, ich zeeg, zjiè zèk, hê zèk, ich zaag, gezaag - zeggen
- zëgwjod - van horen zeggen

- zéke - wateren, plassen
- zèndèètëg - goesting
- zèngdop - muziekdraaitol
- zènge - zingen
- zènnëwee-n - zenuwen
- zènnëwèètëg - zenuwachtig
- zerrëk - doodskist
- zèrrëk - lijkist
- zès - zes
- zèsteen - zestien
- zeuver - zever
- zeuvërlepke - slabbetje
- zévëteen - zeventien
- zichkôot - prentkaart
- zij, zijkë - duivin
- zijg - vergiet
- zijg, zjèf - zeef
- zik - ziek
- zikde - ziekte
- zikkëkas - ziekenfonds
- Zjang - Jan
- zjëlee - confituur
- zjëloes - jaloers
- zjëloezëg' hëts - jaloersheid
- zjënderrëm - rijkswachter
- zjestës - gebaren
- zjië - jij
- zoermoes - zuurkool
- zôge of zêge - zagen
- zoi-jël - zadel
- zok - sok
- zollër' - zolder
- zonk - laagte
- zonnëstiek - zonnesteek
- zoog - zeug
- zôognol - zeveraar
- zôogtrien - babbelwif
- zôok - zaak
- zôol - zaal
- zôot - zat, dronken
- zôot, ôongësjwo'tte - dronken
- zout - zaat
- zôvël - zand
- zôvëll - zand
- zukke - zoeken
- zùttërëg - zaterdag
- zuu (pas op, zuu) - hoor (pas op, hoor)
- zuu, zaag - zacht
- zuut - zoet
- zwaddëre - zwieren
- zwat - zwart
- zwinsë - zwaaien
- zwinsë, zwèèn - zwaaien

- zwo'd - zaad
- zwo'l - zool
- zwo'Imërëstat - pitteleer
- zwo'n - room
- zwo'ndôek - roomdoek
- zwo' Imër, zwo' Imërke, zwo' Imees - zwaluw
- zwôok - zwak
- zwôon - zwaan
- zwôos - zwoerd
- zwùmmë - zwemmen

1 opmerkingen

- Sjroevele is niet correct voor UITglijden. Sjroevele wordt gebruikt voor glijden algemeen, terwijl sjrenkele pejotatiever is.

Dit woordenboek 'Hoeselts' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.